

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Viernes 23 de Febrero de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm 9.954

## EL RÉGIMEN JUDICIAL

### Juicios de moros en Melilla

Para los numerosos marroquíes que en Melilla viven ó á sus puertas llegan, significa esta institución, justicia pronta, inapelable y gratuita; para los generales españoles á quienes se confía el importante y difícil mando de esta plaza, que es mercado y es embajada en el Moghreb, constituye un eficaz resorte de Gobierno.

Esta jurisdicción especialísima fué establecida por Real orden de 30 de Septiembre de 1867, que se dió para dar vida práctica á una de las cláusulas del convenio concluido el mismo año entre España y Marruecos sobre instalación de una Aduana mora en el campo fronterizo de Melilla.

Decíase en su artículo 7.º que las cuestiones motivadas por los asuntos de la Aduana, cuando el demandante fuese marroquí y el demandado español, se someterían para su resolución á la justicia española, cuyas funciones, según la Real orden que dejó citada, había de desempeñar la primera Autoridad de la plaza con su Asesor del Cuerpo Jurídico Militar.

Esta novedad fué muy del agrado de los indígenas, y pareció desde su implantación medio eficazísimo para consolidar y acrecentar nuestra influencia en el Rif.

En los primeros juicios de moros, que así fueron bautizados, ventiláronse cuestiones nacidas en la Aduana, como en el convenio se decía; pero muy pronto la bondad del sistema obligó á dar una interpretación extensiva á la cláusula de que nació, bastando que el demandante fuese moro y el demandado español para que surgiera la competencia del General con su Asesor, sin reparar en el origen del asunto ante ellos planteado.

Y fué necesario ir más lejos. Tocando los moros, en el transcurso de muchos años, las ventajas que esta justicia especial les proporcionaba, no quisieron contentarse con formular sus reclamaciones contra los cristianos, sino que las hicieron extensivas á sus propios correligionarios, sin que fuese dable resistir á la espontánea sumisión, prueba inconcusa de las excelencias del procedimiento.

Por otra parte, de día en día las relaciones entre Melilla y el campo fronterizo se iban estrechando y aumentaba la colonia musulmana dentro de sus muros; indígenas y españoles vivían juntos, negociaban unidos; la insurrección ponía al amparo del pabellón nacional muchos cientos de rifeños, y todo esto vino á aumentar la importancia de los juicios de moros, siendo preciso ensanchar su radio de acción por la misma fuerza de los hechos.

La costumbre ha dado á los juicios de moros vida muy robusta; la experiencia de medio siglo demuestra su utilidad.

### Asuntos que se ventilan

**Préstamos.**—Los indígenas del campo fronterizo prestan con frecuencia pequeñas cantidades á españoles y hebreos de la clase humilde. En obsequio á los prestamistas es preciso consignar que nunca entregan su dinero en busca de un interés.

En este punto observan fielmente los preceptos coránicos relativos á la usura, para lo que señalan todas las penas del infierno.

Los préstamos cuya devolución se reclama son siempre gratuitos. Prestan los moros de ordinario á impulso de la amistad, abrigando la firme confianza de que los fondos les serán devueltos oportunamente y alguna vez porque de ese modo los depositan en manos españolas, faltos de bastante seguridad en el campo.

En raras ocasiones presenta el demandante un documento justificativo del préstamo. Cuando lo hace se trata de la mitad de una octavilla de papel en la que se dice, por ejemplo:

«Debo al moro Maimón quince pesetas.—Juan López.»

Es de advertir que llevan el nombre de Maimón muchos centenares de moros de los que visitan la Plaza.

Pero en la inmensa mayoría de los casos no existe ni aún aquella huella de la obligación contraída.

El demandante, si la deuda le es negada, se asombra, pide que se le corte el cuello si no dice verdad y ni un instante expresa temor de perder el negocio por falta de prueba. Esto le parece inverosímil.

**Ventas á plazo.**—Los moros del campo son los insustituibles proveedores del vecindario de Melilla europeo ó indígena en lo que toca á aves de corral, lanas, pieles, huevos, cera, miel, manteca de vaca, pescado, frutas y hortalizas.

Estos artículos son con frecuencia vendidos á plazo, y cuando el comprador no satisface el importe de lo que adquirió con el tiempo convenido, preséntase el vendedor en el Juzgado de moros reclamando el pago de la deuda.

En la venta á plazo no se muestran los marroquíes tan fieles observadores como en el préstamo, de las disposiciones encaminadas á evitar una exagerada ganancia. Por el contrario, sucede á menudo que el demandante fija un precio muy superior al que sirvió de base al contrato, y cuando el demandado protesta y prueba aquel exceso, el moro dice que una cosa es cobrar al contado y otra hacerlo tarde y merced al amparo de la autoridad, circunstancias que de-

ben darle derecho á percibir una indemnización.

Aparte los productos que el rifeño obtiene de sus tierras y ganado, los demás artículos acuden á la Plaza por conducto de uno ó varios intermediarios indígenas que forman á menudo larga cadena, sin que desembolse dinero más que el último adquirente.

La caravana que viene á Melilla vende pocas veces al hebreo ó al español sus mercancías. Antes de entrar en nuestro territorio recibe proposiciones y empieza la reventa, que se verifica una y otra vez con no pequeño perjuicio para el tráfico.

Son muchos los moros del campo que se dedican de ese modo al comercio sin capital en busca de la prima, medio de vivir que merece la reprobación de los jurisperitos musulmanes y dá lugar á frecuentes litigios de no fácil solución.

**Prendas.**—En la época de escasez, los indígenas se procuran el dinero que necesitan para el sostenimiento de sus familias pidiéndolo á préstamo á los comerciantes israelitas, á los que dejan en garantía los gruesos brazaletes de plata de sus mujeres ó sus enormes arracadas.

El préstamo vence siempre en el momento de la nueva recolección y cuando esta ha sido nula ó muy corta y el indígena no tiene posibilidad de rescatar su prenda, surge casi siempre la cuestión de cual fué el valor que se fijó.

C. M. de Mendiluce.

## Desde Tetuán

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

### UNA BODA

En el domicilio de los señores de Gallegos se ha verificado el enlace de su bellísima hija Aurora, con el teniente de infantería don Pedro Pimentel.

A la ceremonia concurrirán S. E. el Alto Comisario y su distinguida esposa, así como numerosos invitados de la mejor sociedad. Después de la boda, los concurrentes se trasladaron á la Hipica, donde se improvisó un baile.

### SERVICIO TELEGRÁFICO

El jefe de la estación de Tetuán publica un aviso haciendo saber que mientras dure la interrupción del cable Tánger-Gibraltar, el servicio de la región occidental de Marruecos se cursará por el radio militar, siempre que lo permita su capacidad y sin variación de la tasa.

### APROVECHAMIENTO DE LEÑAS

Se han dictado reglas á las que ha de acomodarse el aprovechamiento de leñas.

He aquí lo acordado:  
Primer. Los que deseen cortar leña ó hacer carbón en terrenos propiedad del Maghzen, deberán elevar instancia á Su Excelencia el Gran Visir y depositarla en la Delegación de Asuntos Indígenas para formalizar el correspondiente contrato, con arreglo al que para el arriendo de estos bienes ha publicado el «Boletín Oficial» de esta zona.

Segundo. Los que corten leña ó hagan carbón en terrenos de propiedad particular, elevarán instancia á S. E. el Alto Comisario, la cual será depositada en la Delegación de Fomento, incluyendo el contrato realizado con el propietario del terreno.  
Tercero. Los que hayan obtenido la autorización para su industria deben proveer del correspondiente pase en el E. M. de este Ejército (Sección de Información), á fin de que las Tropas de Policía que prestan servicio de vigilancia en el campo no les pongan impedimento en sus trabajos.

### SOLICITUDES

En la Junta de Servicios locales se han presentado 43 solicitudes para el concurso de provisión de la plaza de secretario.

Para el estudio de las instancias ha sido nombrada una comisión formada por el vicepresidente señor Rodríguez de Santa María y los vocales señores Olmedo y Castelló.

CORRESPONSAL.

## EL POETA ZORRILLA

### PRIMER CENTENARIO DE SU MUERTE

Con la asociación de toda España, Valladolid, patria chica del vate, celebra el centenario del natalicio del inmortal poeta don José Zorrilla.

Artista de la imagen y de la sonoridad, Zorrilla, con el duque de Rivas, ha sido el paladín más esforzado del romanticismo, que campea victorioso en sus composiciones todas, destacándose con vigorosidad no superada en sus leyendas inimitables y en sus sueños coloristas, en los que la inspiración alcanza cumbres insospechadas.

El siglo XIX—como alguien ha dicho—tuvo muchos y buenos versificadores y un sólo poeta: Zorrilla. El simboliza la España romántica de su tiempo; por eso el gran romántico por antonomasia es el inmortal vate de «Granada». Entre aquella pléyade inmensa de brillantes versificadores que tan alto colocaron el nombre de nuestra patria, la personalidad de Zorrilla se destaca por la inmortalidad de su obra. Lo mismo en su patria que en el lejano Méjico revolucionario, siendo secretario de aquel infanzonado monarca que se llamó Maximiliano, la musa castellana de Zorrilla fué siempre la matrona viril y augusta.

Por eso, al llegar la hora justa de las nobles reivindicaciones, España, la gran España romántica del poeta, se dispone á ofrecerle el homenaje á que es acreedor por su labor titánica y gloriosa.

Con todo nuestro corazón de españoles nos asociamos á las fiestas que se están celebrando, y al hacerlo tenemos la convicción íntima de que han de servir para ensalzar á España, á la España bidual que admira á sus reyes, ama á sus mujeres y llora á sus poetas.

Pocas biografías tan del dominio público como la de don José Zorrilla; sin embargo consideramos oportuno en estos momentos recordar algo de la vida del egregio poeta.

Nació don José Zorrilla en Valladolid el 21 de Febrero de 1817, cursando sus estudios de segunda enseñanza en el seminario de Nobles de Madrid.

Terminados sus estudios de bachiller, y por desos de su padre, comenzó los de la carrera de Derecho; pero, mal avenido su espíritu independiente con aquellas áridas disciplinas, abandonó la casa paterna, dándose á una vida ajetada y bohemia, de la que el poeta ha dejado destellos en muchas de sus composiciones.

Durante el entierro de Larra (Figaro) en 1837, y en el momento en que el féretro iba á ser para siempre depositado en la fosa, surgió de entre el acompañamiento un joven de pálido rostro y desordenado traje, que dió lectura á una inspiradísima elegía. Era Zorrilla, que en aquel instante empezó á labrar su reputación. Un gran crítico desaparecía, dando vida á un inconmensurable poeta.

A partir de dicho momento la personalidad de Zorrilla fué destacándose. El Liceo Artístico y Literario, emporio á la sazón de todo movimiento artístico, acogió bien pronto al recién revelado poeta, confirmando los elogios que en un principio se tributaron al anónimo cantor del cementerio.

El teatro abrió también sus puertas al vate. El romanticismo que entonces estaba en su apogeo ungió al artista como rey, obteniendo Zorrilla envidiables triunfos con sus dramas.

Pasados los años, y al regresar de Méjico el poeta, la Academia le recibió en su seno después de haberle aguardado más de veinte años; los políticos le hicieron dar una pensión que pusiera á cubierto de la miseria la ancianidad del vate; ilustres damas se congregaron para auxiliarse espléndidamente, y Granada, el pueblo inmortalizado en sus cantos, le llamó á sí y le coronó en vida, realizando en su obsequio y honor fiestas no concedidas á soberano alguno de la tierra; hermosa y conmovedora apoteosis que endulzó los últimos años de la existencia del gran poeta.

Con la pensión del Gobierno, Zorrilla vivió en Madrid pobre y trabajosamente, hasta que sobrevino su muerte el 1893.

La labor poética y dramática de Zorrilla ha sido inmensa. Vana empresa sería la de citar los títulos siquiera fuera de sus producciones más conocidas. La fecundidad del vate fué extraordinaria como pocas. Si acaso Lope de Vega será su único competidor.

A pesar de sus innumerables trabajos, que sirvieron para enriquecer á librerías y á editores, Zorrilla, como antes decimos, murió pobre, doloroso fin reservado á los genios.

Antes de terminar no podemos resistir al deseo de reproducir un fragmento del poema «Granada», una de las producciones más inspiradas del inmortal poeta. Se titula «Alhambra» y dice así:

«Salud favorita bella del Amir más poderoso!  
«Salud, tienda de reposo de la gloria y el placer!  
«Vele Dios tu buena estrella, dichosísima señora!  
«¿Quién de tí no se enamora si una vez te llega á ver?»

Alhambra vertió en tu seno de sus perlas los tesoros, te hizo perla de los moros, pero reinas á tus pies. Noble reina, de labores tu real manto arrastras lleno, y cada una de sus flores un soberbio alcezar es.

Diadema con que se cifre tu Granada, con tus brillos del color en que se tinte roja el alba al purpurar; por diamantes son palacios engastados en cintillos de murallas de topacis que deslumbran al mirar.

Y esas bóvedas ligeras cual prendidos corinajes, delicadas en labor, de las manos hechiceras de los genios han salido, que en secreto ha sometido á su dueño el Criador.

«Regia Alhambra! Aureo pebete perfume de Sultanes tus arábigas ventanas son las puertas de la luz. El Oriente se somete á tus pies como un cautivo, y hace bien de estar alivo de tenerte el Andalúz.»

## ALCUCUZ

En el mercado comprando patatas:  
—Toma las cinco chicas.  
—No sñora, estas seis.  
—Son cinco. El perdidito lo dice.  
—Bueno, pues dreg papas y marchar á comprarlas por periódico.

Noticia de un periódico:  
«El conductor de un carro de los de la basura ha sido condenado á abonar los daños causados al atropellar á otro vehículo.»

Poco le bastará importar ese abono yendo cargado de basura.

«La desgraviación nos pierde!  
«La desgraviación nos salva!  
«Dice la gente estos días, al parecer, intriguada.  
«No obstante, anoche no pudo celebrar sesión la Cámara.»

Sobre la revolución en Costa Rica leemos el siguiente telegrama:  
«Hasta ahora sólo se ha perturbado el orden de varias provincias.»

«Es decir que Guanacaste ha ido á parar á Alajuela y Cartago á Heredia? Eso no es una revolución, es un terremoto.»

## DE SOCIEDAD

Con sus señoras regresaron don Manuel Romero y don Mesod Benarroch.

A la Península marchó con su familia don Miguel Herrero.

Guarda cama desde hace varios días, uno de los hijos de los señores de Chicote (don Ricardo).

## ZONAS DE GUERRA DE LOS SUBMARINOS



La parte rayada señala las zonas prohibidas á la navegación de los países neutrales por el Gobierno alemán. Las líneas paralelas indican la vía de navegación á través del Mediterráneo por donde se permite á los buques mercantes ir hasta Grecia.

## DISCURSO DE ROMANONES Marruecos en el Congreso

Reproducimos por su interés los siguientes párrafos del elocvente discurso pronunciado por el conde de Romanones en la Cámara popular.

«Su señoría, señor Rodés, se fija especialmente en la preponderancia, en la importancia que ha dado el Gobierno al Cherif Raisuni, y su señoría olvida que este es un legado que recibió el Gobierno liberal del Gobierno conservador. Porque el general Marina había estado dos años en Marruecos, había combatido allí con la tenacidad que todo el mundo reconoce, y á última hora de su mando, tres ó cuatro meses antes de dejarlo, se convenció de que era necesario, respondiendo á deseos vehementísimos del país, hacer uso de medios no exclusivamente militares, sino de medios políticos; y claro es que en el momento que había de volver la vista á estos procedimientos, á los medios políticos, tenía que acordarse en primer término del Raisuni, porque el Raisuni no era personaje desconocido para España: el Raisuni había contribuido á aquel golpe verdaderamente afortunado que trajo como consecuencia que España tomara posesión de Alcazar y de Larache: aquel hombre había facilitado la acción del Gobierno para aquella operación importantísima, y claro es que estando ese hombre dispuesto á renunciar las paces con España, era un elemento muy aprovechable, el único que se podía aprovechar, por- que tiene un gran prestigio entre todas aquellas gentes por su estirpe, por su valor y por sus condiciones políticas. Entonces el Gobierno conservador, procediendo á mi entender, muy acertadamente, se puso en inteligencia con el Raisuni, y éste prometió hacer uso de su influencia para tranquilizar la zona de Marruecos, para abrir el camino del Fondak, que venía cerrado desde hacía mucho tiempo; para dominar á las tribus inquietísimas y poderosas de Angera y Wad Rás. En estas condiciones, vino á suceder al general Marina el general Jordana, y al poco tiempo el partido liberal entró en el Poder.»

«Era conveniente que cuando se estaba entrando por este camino y con buen resultado, nosotros nos acordáramos de que el Raisuni había sido enemigo nuestro, de que habíamos combatido contra el Raisuni, é hicieramos una política contraria, y deshaciendo la iniciada por el partido conservador, viniéramos á proclamar que allí no había otra política que la de la penetración por las armas. No; esto hubiera sido un grave daño, sobre todo, mientras no se hubiera probado que la acción política y la utilización del Raisuni daba malos resultados. En ese período estamos, y durante este período se ha conseguido que la zona de Tetuán haya entrado en período de tranquilidad manifiesta, que las huertas de los alrededores de Tetuán vuelvan á ser cultivadas, que por el camino de Ceuta á Tetuán pueda transitarse con absoluta tranquilidad, que pueda irse desde Tetuán á Tánger por el Fondak, y que hayamos tomado importantes posiciones en todo el campo de Larache. ¿Es que podíamos pedir más? Yo creo que sí; pero tenemos que contentarnos con lo que ha sido posible obtener.»

Todavía no está sometida la kabila de Angera, en parte está sometida la de Wad-Rás; pero hoy, sin haber tenido acciones cruentas, la situación en general presenta un aspecto bien diferente del que ofrecía en 1914 y aun en 1915. Esta acción política ha permitido, además, reducir el número de los contingentes que allí teníamos, porque durante el año 1916 y en el tiempo transcurrido de 1917, se ha reducido el número de los soldados que estaban en la zona de Marruecos en cerca de 20.000, número bastante importante. Claro es que aspiramos á mucho más, pero, por el momento, una reducción de 20.000 hombres, que trae al presupuesto una reducción de 20 millones de pesetas, es algo que no se complace con los negros colores con que su señoría ha querido presentar la situación que hay en Marruecos. (Muy bien, muy bien.)

## PLAZA Y CAMPO

El pasado martes, en el monte Uixan, donde tiene sus oficinas la Compañía Española de Minas del Rif, celebróse agradable fiesta, con motivo del suceso del interventor de aquellas minas, don León Donemaria.

Se brindó por la prosperidad de la Compañía, reinando en el acto la mayor alegría.

Van muy adelantadas las obras que se vienen llevando á cabo en el edificio destinado á la Casa de Leche.

En la actualidad se está procediendo al techado del edificio, habiéndose aplazado la colocación de urubita en espera de un cargamento de Barcelona.

En la tarde de ayer procedióse á las pruebas del bote á remo de la Sociedad de Salvamento de Naufragos.

El bote ha sido carenado, habiendo limpiado sus fondos.

En la Comandancia de Marina deben presentarse para asuntos que les interesan, José Soler Carmona, Emilio M. Alvarez, Pablo Clarés Galindo y Antonio Sierra Valencia.

Procedente de Alicante ancló en la rada, con carga general, el pailebot «Rápido».

Hemos recibido atento besalamano del presidente del Centro Regional, don Julio F. de Pinedo, invitándonos á un champagne de honor que se celebrará el día 25 del corriente.

Agradecemos la atención.

mercancías depositadas en los muelles so extreme, con objeto de que no se repitan los robos que se vienen cometiendo.

El general Montevedre prometió á los comisionados realizar las necesarias gestiones.

Se encuentra enfermo de algún cuidado en San Fernando el capitán de fragata don Mariano González Manchón, comandante del cañonero «Alvaro de Bazán».

Por falta de número no se celebró anoche la anunciada asamblea general de la Cámara de Comercio.

El sábado tendrá lugar la de segunda convocatoria, para la que no se exige número determinado de socios.

La exportación de pescado fué ayer poco importante. Sólo se remitieron á Málaga 72 bullos, con un peso de 4.330 kilogramos, y tres á Nador, con 180 kilogramos.

El fuerte determinado que no salieran anteanoche muchas embarcaciones.

El lunes, bajo la presidencia del Comandante General, se reunirá la directiva central de la Asociación General de Caridad, para los efectos del artículo 12 de su reglamento.

El presidente de la Junta de Arbitrios, general Montevedre, ha dirigido un oficio al Comandante general, exponiéndole la necesidad de que cuanto antes se proceda al traslado del pólvora que existe en el fortín de San Miguel, á otro local más alejado de la ciudad y menos peligroso para la seguridad del vecindario.

Como anunciamos, marchó á Segangan, Ras Medua y Tauriat-Zag el Comandante general.

Acompañándole además de su ayudante comandante señor García Cantoré, el coronel jefe de Estado Mayor señor Fernández Heredia; comandante del mismo cuerpo señor Machinandiarena y comandante de Ingenieros señor García Díaz.

Los expedicionarios regresaron á las cinco de la tarde.

Ha sido nombrado comandante del cañonero «Lauria», el capitán de fragata don Nicasio Pita Estrada, cesando en dicho cargo el del mismo empleo don Manuel Bruquetas.

Han dado comienzo las obras de ampliación del cementerio de la Purísima Concepción.

Las obras se vienen llevando á con gran actividad.

Encuéstrase enfermo, aunque no de cuidado, el coronel del regimiento de Taxis don Joaquín Aguirre.

De San Fernando y Cádiz regresó el practicante don Manuel González.

La bella señorita Carmen Guirau, encontró en el baile del domingo, en el Victoria, una pulsera de oro y brillantes, que resultó ser de la bella señora de Salama, á la que la entregó dicha señorita.

Anoche fué elegido vocal del Círculo Militar, el capitán de Estado Mayor don Alfonso Fernández.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### NOTAS DIVERSAS

#### Las quejas de Burell

Continúan los comentarios entre los políticos, afirmando que el ministro de Instrucción se encontraba disgustado y había presentado la dimisión. Hablando el señor Burell acerca de estas conversaciones, ha manifestado que no tiene ninguna queja con el Gobierno.

«De quien tengo quejas—añadió el ministro—es del Parlamento, que me ha negado los créditos necesarios para implantar las reformas que proyectaba en la enseñanza.

Respecto a lo que se dice de mi dimisión es rotundamente falso, pues categóricamente afirmo que no hay nada de cierto en ello.»

El señor Burell, terminó diciendo que el disgusto que había experimentado con motivo de la sesión permanente para aprobar el proyecto de protección a las industrias, ya había pasado.

#### En honor de Zorrilla

Toda la prensa publica extensísimas informaciones y artículos en honor del gran poeta don José Zorrilla, con motivo de celebrarse el centenario de su nacimiento.

Los periódicos todos proclaman que Zorrilla fue el mejor poeta del siglo pasado, y muchos de los diarios reproducen fragmentos de los más brillantes trabajos del poeta.

El retiro de "Armando Guerra". Lo que dice "El Debate".

El diario «El Debate» aludiendo a lo que se dice de que «Armando Guerra» piensa pedir el retiro por haberse dispuesto quede en situación de excedente, duda de la certeza de la noticia.

El periódico, aunque no lo afirma, no oculta su incredulidad sobre que el escritor militar piense retirarse.

### La guerra submarina

Esquivando la vigilancia. Más buques torpedeados.

BARCELONA.—Hoy han pasado a la vista de este puerto mayor número de buques mercantes que los días anteriores, todos ellos armados.

Torpederos franceses y destroyers les dan escolta.

Un submarino divisado en alta mar, fue perseguido por dos torpederos, pero desapareció pronto sin que lograran darle alcance.

Las mismas noticias se reciben de otros puertos, notándose que cada día se aproximan más a las costas los buques mercantes de todas nacionalidades.

Telegramas de Cádiz anuncian nuevos torpedeamientos.

### La insurrección cubana

Detalles del movimiento. Se aplazan las elecciones.

Un periódico ha recibido cablegramas de la Habana, dándole cuenta detallada de los últimos acontecimientos.

Por el relato se deduce que ha habido manifiesta exageración en las noticias, como hizo saber a la prensa, el representante de la república cubana.

El general Menocal, presidente de la república, da por fracasado el movimiento, aunque todavía no se han sometido los rebeldes.

A causa de los acontecimientos no han podido celebrarse las elecciones el día 14 de Febrero, fecha ordenada por el Tribunal Supremo, a consecuencia de los sucesos. De un día a otro se determinará la en que han de tener lugar y hasta entonces no ha de conocerse el resultado definitivo de la elección presidencial.

### Choque de barcos

MALAGA.—En las costas de Almería ha ocurrido un suceso que ha tenido graves consecuencias.

Cuando el vapor español «Españoleto» navegaba próximo al Cabo Sabinal, abordó al velero inglés «Ariana».

El choque fue tremendo, arrojándose al buque británico enorme viga de agua.

Inmediatamente, la tripulación del «Españoleto» procedió a auxiliar a los marineros ingleses, cuyo buque se fue a pique en pocos minutos.

Todos los tripulantes del «Ariana» fueron salvados, excepto el capitán que pereció ahogado.

### ACEITE BASCUÑANA

ANALIZADO POR EL CENTRO HIGIÉNICO

Precios reducidos al día por bidones, arrobas y litros

Servicio a domicilio. Calle CASTELAR, núm. 63

### APELACIONES, RECURSOS

y toda clase de asuntos judiciales en Granada.

PROCURADOR D. Joaquín Corral Almagro

Carrera de Genil, 57

ABOGADO Don José María Caparrós

(Profesor de la Universidad). Gran Vía, 41, 2.º 800-b

### DE TODAS LAS NACIONES

#### Francia

##### La falta de carbón

PARIS.—Se han repetido los incidentes motivados por la falta de carbón.

En el barrio latino numerosos grupos han recorrido las calles en manifestación, entrando por la fuerza en casa de un almacenista, por lo que fué preciso que la policía interviniera para reducir a los amotinados.

En Boulogne-del-Sena, ha sido también invadido un depósito, apoderándose los manifestantes de siete mil kilos de combustible.

##### En el frente belga

PARIS.—El comunicado semanal del Estado Mayor belga que la Prensa publica, hace constar que desde el 10 al 16 del actual, la actividad fué muy grande en el frente, pues las tropas alemanas repetían sus intentos de asalto a las líneas.

Los cañones del enemigo hacían incesante fuego sobre las obras de defensa de los belgas; pero las baterías de éstos contestaron con gran eficacia, haciendo fracasar los planes de ataque.

Han sido derribados cuatro aviones germanos.

##### El bloqueo de la nieve

PARIS.—Se reciben noticias de Gabt dando cuenta de que el amontonamiento de las nieves durante mes y medio ha bloqueado por completo a más de quince mil personas, que se encuentran enterradas en el valle de Chansaur, sin comunicación de ninguna especie, pues la garganta de Bayard se halla cerrada por completo.

Todos los esfuerzos que se han hecho para ir en socorro de los bloqueados, cuya situación es angustiosa, han resultado ahora inútiles.

##### En las provincias ocupadas

PARIS.—La Prensa sigue tratando de la situación en que se hallan los habitantes de los departamentos franceses y belgas ocupados por los alemanes a causa de las enormes dificultades que el bloqueo opone al envío de víveres.

Los periódicos escriben calurosos elogios para el Rey de España por las gestiones que hace cerca del Gobierno alemán para poner término al estado de cosas.

Se confía en que esas gestiones, apoyadas por el ministro de los Países Bajos en Berlín, darán por resultado una mayor facilidad para las comunicaciones.

Solo en Inglaterra hay veinticinco mil toneladas de mercancías adquiridas para Bélgica y la Francia invadidas, que no es posible transportar a causa del bloqueo.

##### Las sementeras

PARIS.—Gana terreno la idea de movilizar las fuerzas agrícolas del país para que la próxima cosecha sea abundante.

Personas de todas las clases sociales están dispuestas a tomar parte en las faenas de la siembra.

##### Comentarios de la Prensa

PARIS.—Todos los periódicos franceses se ocupan del conflicto yamidi-alemán en relación con las concesiones hechas recientemente.

Opinan que si el Presidente Wilson sigue mostrándose enérgico, cederá más todavía Alemania, evitando a los neutrales los perjuicios de la campaña submarina.

##### Más buques hundidos

PARIS.—El ministerio de Marina ha comunicado haber sido hundidos por los submarinos alemanes los siguientes buques:

«Alice» francés, «Brigade» inglés y «Skif» noruego.

Además, han sido también torpedeados los veleros «Centurion» británico y «Jean Pierre» francés.

#### Grecia

Las campañas de la Prensa

PARIS.—El ministro de Francia en Atenas ha llamado a la atención del presidente del Consejo griego sobre las consecuencias que resultarían de permitir la continuación de los violentos ataques de ciertos periódicos contra la Entente.

También el representante francés ha advertido al Gobierno heleno los resultados que puede traer el incumplimiento de la ejecución del «últimatum».

Estas mismas gestiones las han realizado los ministros de Inglaterra, Italia y Rusia.

La situación de Grecia. El bloqueo aliado

ROMA.—Un periódico habla de la situación de Grecia después del «últimatum» de la Entente, y afirma que existen divergencias entre los Gobiernos aliados y griego.

«Los aliados—añade—quieren mantener el bloqueo hasta que se cumplan todas las cláusulas del «últimatum», especialmente la relativa a la disolución de las ligas reservistas y a la conducción de fusiles ocultos al Peloponeso.

El Gobierno griego aparenta ignorar la existencia de estas armas, y dice que el «últimatum» no le impone el desarme general.

El Gabinete de Atenas ha dictado un decreto ordenando la entrega de todos los fusiles, pero éstos no han sido entregados.»

### Portugal

#### La miseria en Portugal

LISBOA.—Continúan inundadas varias regiones a causa de las lluvias torrenciales que han causado grandísimos daños en los campos.

El Gobierno lusitano recibe incesantes peticiones de socorro, pues hay numerosísimas personas en muy apurada situación.

Las inundaciones provocadas por el desbordamiento del Tago, han puesto en inminente riesgo de perecer a muchos miles de cabezas de ganado.

Los barrios bajos de Santarem están anegados y varias cañosas automóviles se ocupan en salvar a los habitantes bloqueados.

### Mosopotamia

#### La lucha en el Tigris

LONDRES.—La Prensa publica nuevos informes particulares que confirman las noticias oficiales acerca de los éxitos conseguidos por las tropas británicas en la derrota del Tigris.

El botín tomado al enemigo es mayor de lo que en un principio se dijo, habiendo también aumentado el número de oficiales prisioneros.

La artillería inglesa ha echado a pique varios pontones, en los que las tropas turcas trataban de atravesar el río.

Prosiguen los avances, aunque el tiempo es muy desfavorable, por el recodo de Shamran.

Los ingleses se van fortificando en los puestos que toman.

## POR LA RADIO SERVICIO URGENTE

### Las subsistencias

#### Tranquilidad en Sevilla

Madrid, 22.—(Urgente.)

El gobernador de Sevilla manifiesta que reina tranquilidad, habiéndose retirado las fuerzas de la Benemérita que vigilan los focos de agitación.

La miseria aumenta, viniendo a la capital de los pueblos más cercanos muchos obreros, que imporan la caridad pública.

El señor Sanmartín confía en que no se reproducirán las pasadas manifestaciones.

### La Junta Central

Madrid, 22.—(Urgente.)

Es seguro que será rechazada la solicitud de los labradores de no someter el trigo a tasa, por que ello equivaldría a favorecer el agio de los intermediarios.

El ministro de Hacienda ha dado órdenes a diversos puertos de Levante y Andalucía, a fin de que se extremen las medidas que parecen son burladas en beneficio de algunos exportadores de artículos prohibidos.

La Junta Central ha recibido nuevos telegramas de diversas provincias, algunos de los ha transmitido a la Junta de Transportes, por estar relacionados con los mismos.

### Posiciones incendiadas

Madrid, 22.—(Urgente.)

PARIS.—El comunicado oficial consigna que en todo el frente es extraordinaria la actividad de las artillerías.

El cañoneo es especialmente violento en las regiones de Haute-du-Mesnil, derecha del Mosa, bosque de Courrière y Bezonvaux.

Las baterías francesas han bombardeado intensamente las líneas alemanas al Oeste de Grandchesne, incendiando varias posiciones importantes.

En esta región, los alemanes intentaron un violento ataque que fracasó completamente, sufriendo el enemigo grandes pérdidas.

### Sin novedad

Madrid, 22.—(Urgente.)

BERLIN.—El parte oficial, no contiene ningún hecho de importancia.

Dice que en todos los frentes continúa igual el cañoneo.

### Notas políticas

Los proyectos de autorizaciones y de protección a las industrias

Madrid, 22.—(Urgente.)

Se han hecho gestiones para abreviar la discusión en el Senado en vista de las muchas enmiendas que quedan por discutir.

En los regionalistas no encuentra oposición por que se les ha satisficcho con el proyecto de protección a las industrias. Los más reacios a una avenencia son los mauristas cuyos proñombres no cejan en su actitud.

El Sr. Alba ha tenido esta mañana conferencias con el Sr. Allende Salazar y con el Sr. Sánchez de Toca. Sobre ellas se guarda reserva.

El Presidente del Consejo tiene el propósito de ir mañana viernes a la sesión permanente para que quede aprobado el proyecto de autorizaciones y se discuta el sábado el dictamen de la comisión mixta.

Este dictamen es necesario por que la alta Cámara en las bases aprobadas ha incluido algunas modificaciones respecto a lo que aprobó el Congreso.

### Seguir los calendarios

Madrid, 22.—(Urgente.)

En los llamados círculos políticos continúa siendo tema preferente al cierre de las Cortes.

La opinión más generalizada es que una vez aprobados los dos proyectos que se debaten en la Alta Cámara, serán suspendidas las tareas parlamentarias hasta el mes de Mayo ó Junio, en que se lean los presupuestos cumpliendo el precepto constitucional.

La proposición que se presentará esta tarde sobre Marruecos será tomada en consideración, pero tal vez no comience el debate ahora por la extensión que tomaría, obligando a prolongar las sesiones.

Sin embargo, nada puede afirmarse en estos momentos.

### Consejo de Ministros

Madrid, 22.—(Urgente.)

Se ha celebrado en Palacio el anunciado Consejo presidido por el Rey.

El conde de Romanones analizó en su discurso la situación creada por la guerra submarina, exponiendo las impresiones recibidas de los representantes de España.

Respecto a los debates parlamentarios, informó al Monarca de la lentitud con que se desarrollan, expresando su convencimiento de que cesará la oposición ante los intereses supremos del país.

Don Alfonso firmó varios decretos.

Terminado el Consejo, cambiaron impresiones los ministros sobre algunas cuestiones de Interiores, pero no han dado referencia de cuáles fueran.

### Los transportes

Madrid, 22.—(Urgente.)

El Sr. Dómíne ha mantenido extensa conferencia con el Sr. Alba sobre los medios de aumentar el cabotaje, pues no se logra confeccionar las vías férreas.

El gerente de la Transmediterránea propuso una fórmula que estudiara el ministro.

El Director General de Obras Públicas, Sr. Zorita, se muestra muy confiado en que las determinaciones tomadas ayer por el ministro de Fomento facilitarán los transportes terrestres.

### Llegada de naufragos

Madrid, 22.—(Urgente.)

Valencia.—Ha fundeado en este puerto el vapor inglés «Bantidah», que trae a su bordo a los tripulantes de la goleta británica «Pery».

La goleta «Pery» fué torpedeada por un submarino alemán.

### El asunto de Cartagena

Madrid, 22.—(Urgente.)

La policía, cumpliendo órdenes superiores, han detenido hoy a dos extranjeros complicados en la cuestión de los aprovisionamientos de submarinos en Cartagena.

Los detenidos intentaban ausentarse de Madrid cuando fueron apasionados.

Se les han encontrado documentos que se relacionan con la causa de la detención.

### El centenario de Zorrilla

Madrid, 22.—(Urgente.)

En el cementerio de Valladolid y ante la tumba del inmarial Zorrilla, se ha verificado el primer acto del homenaje que se rinde a su memoria.

El Alcalde, en nombre de la ciudad, depositó una corona y el clero rezó un responso.

Asistieron al acto todas las autoridades y los señores Benavente, Rodríguez, Royo Villanova, Villaspesa y otras personas llegadas de la Corte.

A las seis y media se celebró anoche solemne sesión pública en la Academia de Bellas Artes, leyéndose discursos, poesías y otros trabajos.

Terminó el acto con la distribución de premios del último concurso de dicho centro.

### Los funerales

Madrid, 22.—(Urgente.)

En la iglesia de San Martín se han celebrado solemnes funerales por el poeta Zorrilla, oficiando el Obispo auxiliar don Pedro Segura.

La concurrencia ha sido enorme.

En la capilla bautismal fué descubierta una lápida conmemorativa.

Después se organizó la procesión cívica, que marchó hasta el lugar donde está

### La exportación de naranjas

Madrid, 22.—(Urgente.)

Valencia.—Los exportadores de frutas han telegrafiado al armador del vapor sueco «Victoria» que se encuentra en este puerto cargado con 21.000 cajas de naranjas.

Exigen el mencionado armador, que ordene la salida del buque del puerto, como así mismo la del vapor también sueco «Yeddo».

### El tráfico con Suiza

Madrid, 22.—(Urgente.)

Valencia.—Han llegado numerosos representantes de casas exportadoras de vinos de Alicante.

Los de aquella región unidos a los exportadores valencianos, gestionan que se reanude el tráfico con Suiza por el puerto francés de Cette.

### Terribles explosiones

Madrid, 22.—(Urgente.)

Berna.—Un periódico publica despachos de última hora dando cuenta de haber ocurrido terribles explosiones en los talleres militares de Esens y en la fábrica de pólvora de Edwif.

Sábese que han resultado muchas víctimas, siendo los daños muy importantes.

### Cinco buques torpedeados

Madrid, 22.—(Urgente.)

Londres.—El Almirantazgo ha anunciado la pérdida por torpedeamiento, de las goletas inglesas «Mayola» y «Barvolley» y los vapores «Cosnau», «Urt» y «Compluemen».

Estos tres últimos buques iban cargados de carbón para Las Palmas.

### Adquisición de islas

Madrid, 22.—(Urgente.)

Washington.—La Cámara de representantes, en su última sesión ha votado un crédito de cinco millones de libras esterlinas para la adquisición de las islas Occidentales danesas.

### Puerto cerrado

Madrid, 22 (Urgente.)

Londres.—El Gobierno ha dispuesto quede terminantemente prohibida la entrada de buques neutrales en el puerto de Plymouth.

En este, únicamente entrarán los barcos aliados.

### Destinos

Madrid, 22.—(Urgente.)

Se han firmado los siguientes destinos: Infantería.—Coroneles don Francisco Quintana, don Martín Lafuente, don Jesús Muñoz y don León Quintana, a los mandos del regimiento Guña y zonas de reclutamiento de Lérida, Huesca y Burgos, respectivamente.

Caballería.—Coroneles, don Modesto Vázquez y don Rafael Pérez, a los Depósitos de Reserva de Valencia y Barcelona, respectivamente.

Para mandar el 12.º Depósito de Reserva de Artillería de Bilbao, ha sido destinado el teniente coronel don Nicolás Martín Villar.

### Artículo retirado

Madrid, 22.—(Urgente.)

Las minorías del Senado han celebrado una reunión, tratando del artículo quinto del proyecto de autorizaciones.

Examinados los términos en que está concebido, acordaron que fuera retirado para modificarlo.

La comisión lo ha retirado para redactarlo nuevamente.

### Avance inglés

Madrid, 22.—(Urgente.)

Londres.—El Generalísimo inglés, en comunicado de última hora, consigna un nuevo triunfo obtenido por las tropas británicas que luchan en el frente francés.

Las baterías inglesas hicieron un intenso fuego sobre las posiciones alemanas, preparando el ataque la infantería.

Esta, protegida por el fuego eficaz de sus cañones, avanzó contra las líneas enemigas.

La lucha fué muy encarnizada, oponiendo el enemigo tenaz resistencia; pero la violencia del ataque hizo fracasar la resistencia enemiga, avanzando los soldados ingleses, que conquistaron más de 800 yardas de trincheras alemanas.

Las tropas británicas hicieron más de 100 prisioneros, cogiendo varias ametralladoras y abundante cantidad de material.

Las pérdidas alemanas han sido elevadísimas.

### Trincheras conquistadas

Madrid, 22.—(Urgente.)

Londres.—El Generalísimo inglés, en comunicado de última hora, consigna un nuevo triunfo obtenido por las tropas británicas que luchan en el frente francés.

Las baterías inglesas hicieron un intenso fuego sobre las posiciones alemanas, preparando el ataque la infantería.

Esta, protegida por el fuego eficaz de sus cañones, avanzó contra las líneas enemigas.

La lucha fué muy encarnizada, oponiendo el enemigo tenaz resistencia; pero la violencia del ataque hizo fracasar la resistencia enemiga, avanzando los soldados ingleses, que conquistaron más de 800 yardas de trincheras alemanas.

Las tropas británicas hicieron más de 100 prisioneros, cogiendo varias ametralladoras y abundante cantidad de material.

Las pérdidas alemanas han sido elevadísimas.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Carbón barato

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Armando Guerra, libertado

Madrid, 22.—(Urgente.)

Hoy ha sido puesto en libertad el escritor militar «Armando Guerra».

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Protesta de Miranda

Madrid, 22.—(Urgente.)

El ministro de Marina ha publicado una nota protestando de las campañas que se hacen para sacar a España de la neutralidad.

Dice el señor Miranda que se une al parecer patriótico de todos y abre las puertas de su despacho para que cualquiera pueda comunicarle sospechas y denuncias, que él acogerá, como lo exigen los altos intereses que le están encomendados.

### Regreso de submarinos

Madrid, 22.—(Urgente.)

Nauen.—El Almirantazgo alemán ha publicado una nota dando cuenta de haber regresado a su base dos submarinos.

Estos, que salieron cuando la declaración del bloqueo, han hundido a 24 vapores, tres barcos veleros y nueve pesqueros.

### Noticias prohibidas

Madrid, 22.—(Urgente.)

Paris.—El Gobierno ha adoptado un acuerdo relativo a la campaña submarina.

En virtud del mismo se ha ordenado la prohibición de las noticias que se relacionen con las pérdidas marítimas.

### Bávaros y prusianos

Madrid, 22.—(Urgente.)

Londres.—Noticias de origen suizo, dan cuenta de haberse librado sangrientas colisiones entre bávaros y prusianos.

Resultaron 32 muertos y más de 200 heridos, siendo impotentes los oficiales para poner fin a la lucha, pues los soldados indisciplinados, no les respetan.

### Luchas sangrientas

Madrid, 22.—(Urgente.)

Londres.—Noticias de origen suizo, dan cuenta de haberse librado sangrientas colisiones entre bávaros y prusianos.

Resultaron 32 muertos y más de 200 heridos, siendo impotentes los oficiales para poner fin a la lucha, pues los soldados indisciplinados, no les respetan.

### Bolsa de Madrid

Madrid, 22.—(Urgente.)

COTIZACIONES DE HOY

4 por 100 Interior	74.90
5 por 100 Amortizable	95.75
4 por 100 Amortizable	86.75
Banco	450.00
Tabacos	27.00
Río de la Plata	008.00
Francos	80.80
Libras	22.49

### Las sesiones de Cortes

Madrid, 22.—(Urgente.)

CONGRESO

Con regular animación se celebra la sesión en el Parlamento.

Varios diputados demandan auxilios para las regiones de Levante y para Sevilla, reclamando remedios para la aguda crisis de trabajo que existe.

Sigue el debate sobre los ferrocarriles secundarios, no adelantándose nada.

Pónese a discusión el dictamen de la comisión mixta sobre los presupuestos extraordinarios de Gracia y Justicia.

El señor Ventosa protesta que se resucite parte del plan del Gobierno que las minorías rechazaron.

El diputado consumió el resto de la sesión en contra del dictamen.

Mañana continuará en el uso de la palabra para combatirlo.

Parece, que los regionalistas desean que no se apruebe el dictamen.

Esto ha producido gran revuelo entre los políticos.

### SENADO

Madrid, 22.—(Urgente.)

El proyecto aprobado

En la Alta Cámara ha sido aprobado el proyecto de autorizaciones, exceptuando el artículo quinto.

Este, se discutirá mañana.

### La previa censura

Madrid, 22.—(Urgente.)

El diputado señor Barcia ha dicho que el señor Ruiz Jiménez le había manifestado que el Gobierno no quiere llegar a la previa censura para la prensa, pero que no tendrá más remedio que hacerlo, aunque procurando que se ejerza con el menor perjuicio.

### Entierro de Dicienta

Madrid, 22.—(Urgente.)

Alicante.—Se ha verificado el entierro de Joaquín Dicienta.

El acto ha sido una imponentísima manifestación de duelo.

### Armando Guerra, libertado

UN BANQUETE

Como homenaje de despedida al coronel don Rafael Pérez Herrera, se celebró ayer a mediodía un banquete en el Hotel Marina, organizado por los jefes y oficiales del regimiento de Taxis.

EFEMERIDES de las plazas menores de Africa

Día 23 de Febrero Peñón de la Gomera 1702.—Pedro Gallardo murió de repente en el sitio. 1799.—Un corso inglés dió caza al barco del subsanito don Vicente Sánchez y se apoderó de una polacra napolitana que aquél convoyaba, cuya tripulación se refugió en el barco al divisar al inglés.

LETRAS DE LUTO

En la tarde de ayer tuvo lugar la conducción a su última morada del cadáver de la bella señorita Pepita García Alvarez. El acto constituyó sentidísima manifestación de duelo.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Melilla

Asamblea general extraordinaria No habiendo concurrido número suficiente de socios a la sesión convocada para el día de hoy, se cita en segunda convocatoria a los señores socios de esta corporación a la asamblea general extraordinaria que, sea cual fuese el número de socios, se celebrará a las nueve y media de la noche del sábado próximo, día 24, para tratar de un informe solicitado por el Excmo. señor Comandante General de este territorio, referente a si se considera conveniente para la prosperidad de este comercio la desgravación de las mercancías de tránsito al campo nore, visto el acuerdo anglofrancés que concede a los productos ingleses desgravados a Marruecos iguales franquicias que las que vienen disfrutando las mercancías francesas.

Dr. Fernández Mártes ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO • RIÑONES É INFECCIOSAS SIFILIS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 A 5 O'Donell, 16, segundo

Análisis de Orinas LABORATORIO QUÍMICO DE G. PEÑA GUERAU SAN MIGUEL, 1, (Pueblo). Análisis de Alimentos, Bebidas, etc.

RASGO DE HONRADEZ

El notable guitarrista Arturo Santos, que con gran éxito ha venido actuando hasta hace poco en el Salón Imperial, nos ruega la inserción de la siguiente carta. Sevilla 20-2-1917. Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF. Muy Sr. mío: Confiando en su bondad, me atrevo a duplicarle la inserción en el diario que tan dignamente dirige, del hecho siguiente: El último día de mi actuación como guitarrista en el Salón Imperial de esa, perdí un brillante de regular valor en el escenario, el que tras grandes esfuerzos, no pude encontrar. El avisador de dicho teatro, Celestino Orleans, prometió buscarme y enviarme si lo hallaba. Así lo ha hecho y al efecto recibo carta del mismo, diciéndome lo halló y entregó al empresario señor Rico, para que lo pusiera a mi disposición. Creo señor Director, no tendrá V. inconveniente en publicar estas líneas, ya que se trata de aplaudir un acto que tiene tanto de noble como de honrado. Mil gracias, de su siempre s. s. q. e. s. m., Arturo Santos.

Junta de Arbitrios de Melilla ANUNCIO

Debido a adquirir por esta Junta 14.528 kilos de paja y 12.090 kilos de cebada para el suministro hasta fin del mes de Abril próximo, de las caballerías que posee, se recibirán ofertas el día 1.º del próximo mes de Marzo a las 12 en las oficinas de esta Corporación. Los que desean facilitar dichos artículos se servirán presentar muestra y precio de los mismos en dicho local el día señalado. El pago se hará tan pronto como la Junta se haga cargo de la totalidad de los artículos, y si el vendedor de ellos no los entregara dentro del plazo convenido ó fuesen de inferior calidad a la muestra presentada será responsable pecuniariamente a cuantos daños y perjuicios se irroguen a la Corporación. Melilla 21 de Febrero de 1917.—El General Presidente, Monteverde.

Dr. Fernando Moreno MEDICINA GENERAL Especialista en partos y enfermedades de los niños CONSULTORIO: Ser Josefina, n.º 11 Teléfono 234.

Dr. García-Martínez OCULISTA DE 2 A 4 LOS DIAS PARES General Polavieja, 56, 1.ª derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Cirujano-dentista EUSEBIO MORANCHEL CONSULTA de 10 a 12 y de 4 a 6 EXTRACCIONES SIN DOLOR O'DONELL, 18, principal. 7-a

DEL ALBUM DE UNA AMIGA LA MODA

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL) Aprovechando los momentos que en su gabinete me deja a solas mi amiga, la marquesita de R., y conociendo yo su costumbre de anotar sus impresiones en un cuadernito «ad hoc», me levanto y busco en elegante buroca de tonos claros. Allí está el codificado cuadernito, que de tal forma despertaba mi curiosidad. Al azar lo abro, y en la página 43 veo el epigrafe que precisamente me interesa: «Algo de modas». Los pasos menudados de mi amiga que suenan en la ante sala, me hacen adoptar una actitud heroica en poco instantes. Y, confiado en la estrecha amistad que nos une, que a su debido tiempo, sabría perdonar mi indiscreción, arranqué las hojas cuyo texto correspondía al epigrafe citado. Y aquí las tienes copiadas con toda fidelidad, querida lectora, sin comentario alguno por mi parte: Ya el invierno se acurruca y cierra sus alas, empezando a dejar un estrecho y escabroso paso al buen tiempo. Diríase que ya se prepara a retirarse, a huir vergonzosamente, acosado por los primeros destellos de renovación de vida de los esplendores primaverales. Mas la verdad es que el invierno se retira y nos lo demuestran las mismas modas, ofreciéndonos ahora los atavíos de entre tiempo; los sombreros, parecen ser los mismos modelos que durante la ya moribunda temporada de invierno, aunque con mayor tendencia a los pequeños, y muy encasquetados, y mezclándose mucho la seda con la paja. En los vestidos, lo que tenemos que anotar es que éstos son enteros, algo ceñidos por un cinturón; también se llevarán mucho los trajes sastre fantasía. Las telas muy de moda son la gabardina y el paño fino. Los velos estarán muy en boga, sobre todo en los sombreros pequeños, en los cuales se llevarán aquellos redondos y grandes, que, colocados en el centro del sombrero, caen hasta al hombro; estos podrán sujetarse, sin ser muy tirantes, por un terciopelo en derredor del cuello, y que cuelgue con un lazo casi hasta la cintura. También se llevarán los recogidos detrás del sombrero con un lazo del mismo velo; pero los primeros ofrecen mayor novedad. Tanto si son de un procedimiento como de otro, los velos deberán ser bordados en plata, oro blanco ó negro. El velo liso ó con lunares ha caído completamente en desuso. Los zapatos que acompañan dicho modo de vestir, deberán ser de gamuza del mismo color del traje ó muy parecida de color paja ó de la misma tela del vestido; la forma se llevará mucho para calle, borcegui para «sport», a la inglesa, y para visita, forma salón. Las medias deben ser siempre de idéntico tono del zapato. Los guantes se llevarán de gamuza ó cabritilla con cosidos negros. La Condesa Douaire.

EXPOSICIÓN OBRERA

CARTA ABIERTA Señor Director de EL TELEGRAMA DEL RIF. Muy Sr. mío y de toda consideración: Me dirijo a V. suplicándole de cabida en el periódico de su digna dirección a estas mis modestas líneas, que en nombre de cierto número de obreros lanzo a la luz pública para exponer una idea, prealudiendo de retórica y floradas frases y esperando del pueblo de Melilla las acoja con benevolencia. Trátase de efectuar una pequeña exposición obrera y como esto constituye un número de fiesta, por su inauguración primeramente y por el reparto de premios en segundo lugar, lo insinuo para que la comisión encargada de hacer el programa de las fiestas de Septiembre próximo lo estudie detenidamente, pues es el caso que en esta plaza es cada día más creciente el desenvolvimiento de las artes, debiéndose encauzar esa corriente para apartar de ellas las viejas y rutinarias teorías tendiendo de esta forma a la perfección y engrandecimiento por medio del estudio. Es un interés noble el que anima al obrero, quien por medio de desvelos, estudio y constancia trata de competir y espera vencer, para destacar de entre todos el ramo de su oficio y engrandecer la ciencia de su arte. Es muy justo se celebren en Melilla estas exposiciones anuales, donde el público pueda admirar, como paso a paso camina esta ciudad tratando de unirse a las de la Ibérica, como a las del resto levantino, de donde siempre ha surgido la civilización mundial. Hoy cuenta Melilla con un gran número de oficios, permanentes obreros, la mayoría jóvenes entusiastas, abstraídos en la monotonía de un taller, sin otra idea que trabajar sin ocuparse de la perfección de su respectivo trabajo, del que se ocupan poco ó nada puesto que no tienen más ventajas que un jornal. Si las dignas autoridades de esta plaza prestaran apoyo a esta campaña, el comercio e industria las secundarían y el presente año se podría celebrar en esta plaza la primera exposición obrera, la que en venideros años sería una verdadera obra de patriotismo, pues ellas son el reflejo de un gran elemento que se educa para engrandecer a la patria. De esta manera acabarían de extinguirse ó mejor dicho de absorberse los diferentes ramos de oficios disueltos, que hoy constituye una especie de galicismo y barbarismo artístico (llámense así), que dificultan la vida artística al tener que recurrir a medios poco agradables tanto de unos como por parte de otros. Dándole gracias anticipadas por la inserción de estas líneas, queda de usted atento s. s. q. e. s. m. Francisco Alonso. Melilla 22 de Febrero de 1917.

Precio del pescado En el día de ayer las diferentes clases de pescado alcanzaron los precios siguientes, por kilogramo: Lengua, 125 pesetas; chopos sin agua, 1; breca grande, 0,50; sardina grande, 1; ídem pequeña, 0,70; sardina fresca, 0,40; boquerones salados, 0,35; carpa, 0,25; morralla, 0,15; rubios, 0,50; bonito, 1,10; pescadilla, 1,25; peludas, 0,25; chovas, 0,60; besugillo, 0,15; sardina salada, 0,30; boga, 0,25; breca pequeña, 0,40; morcillos, 0,15.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS

Los que llegaron Don Francisco Farinós, don Manuel Fernández, don José Paig, don Emilio Cánovas, don Tomás Ortega, Morad Benarroch y señora, don Lisardo Trando, don Raimundo Cavaghan, Fray Felipe de Guzman, don Juan Olavarriga, don Manuel Romero y señora, doña Josefa Pérez, don Francisco Cabrera, 17 sargentos y 767 reclutas. Los que marcharon Don Alfredo Coronel, don Miguel Herrero y familia, don Juan Goyari, don Enrique Pérez, don Victoriano de Santisteban, don Luis García Aliz, don Carlos Belgrano y don Antonio Montes. Ruperto Prado, Procurador Alfonso XIII, 6, 2.ª, derecha 618-b

OCASIÓN! "La Ciudad de Sevilla" CASA MALPARTIDA Desde el 15 del presente Enero realizan todas sus existencias de artículos de invierno, vendiéndolos a su numerosa y distinguida clientela a precios de cocto verdad. Abrigos de señoras, caballeros y niños. Impermeables, juegos de piel, pieles sueltas, pelillas, mantos, chales, toquillas, bufandas, guantes de punto en general; paraguas, chanclos, capotes, y cuantos artículos de la actual temporada se deseen. Aprovechen la ocasión que es solo por unos días y rebaja verdadera. Alfonso XIII.—General Pareja y Conde del Serrano. 928-a

EL SELLO INSTANTÁNEO YER Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA El SELLO YER cura Jaquecas. El SELLO YER cura Dolores Reumáticos. El SELLO YER cura la Grippe. El SELLO YER cura Dolor de Oídos. Caja con un solo sello, Caja con 12 SELLOS. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

Dr. Cordero ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL, VENEREO Y SIFILIS Consulta exclusiva de dichas enfermedades: de 2 a 5 López Heriño, 6, pral. dca. (Calificación a Canalejas) 22-a

Dr. Martínez Zaldivar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Pelayo, 2 (Fotografía Peso)

Sarna El producto patentado Sulfureto caballero, no tiene los inconvenientes de los demás sulfureos y cura la sarna en DIEZ MINUTOS De venta en Melilla: Farmacia La Fé, Alfonso XIII, 35 Folleto gratis 70-a

ESPECTÁCULOS

BUENASAL Hoy estrenó la grandiosa película en tres partes, de interesante argumento policiaco, titulada «El detective Swift». Además actuarán la siempre aplaudida Conchita Uña y la excelente pareja de bailarines internacionales «Los Guibers», que también es aplaudida. El aplaudido dúo «Los Luxanti» estrenará en breve un número titulado «La parodia del Tenorio». SALON IMPERIAL Hoy se estrenará la interesante película en dos partes titulada «Un drama en Aragón», de interesante argumento, actuando los aplaudidos artistas «Los Médicos del Pilar», Lola Mansilla y «Las Giraldinas». ALPONSO XIII Hoy se pondrán en escena las aplaudidas obras «La casa de campo», «Los dos sordos» y «Vivir para ver». Actuarán las notables artistas Antonia Otero y Jark Mary. REGISTRO CIVIL Distrito del Norte Nacimientos.—José Rubio García y Enrique Ramírez Gamero. Defunciones.—Josefa García Alvarez y José Cañizares Gómez. Matrimonios.—Ginguno. Distrito del Sur Nacimientos.—María Luisa Clavijo y Francisca Campoy Bascuñana. Defunciones.—Encarnación García Díaz y José Sánchez Mateo. Matrimonio.—César Robles Cagido con Vicenta García Solís. Ricardo Flus Sastrea-Alfonso XIII, 6 Aviso a los Sres. clientes que operaban la GABARDINA INGLESA color KALVERDUZCO, que ésta, por fin, ha llegado con todas sus especiales garantías. 11-a

INFORMACIÓN MILITAR

Complimentando a S. E. En el día de ayer, cumplimentaron a Su Excelencia, los siguientes jefes y oficiales: Comandante, don Carlos Montemayor. Capitanes, don Jacinto Calderón, don Félix Riaño y don José Martínez. Veterinario segundo, don Miguel Gómez. De las posiciones Se han concedido los siguientes permisos para bajar a la plaza: De Reven, al capitán don Antonio Lobo. De Kandusi, al teniente coronel don Federico Caballero, oficial de Intendencia don José Mota y teniente don Antonio Mourille. De Kaddur, al capitán don José Martínez. Instancias Se han cursado las siguientes: Al Ministerio de la Guerra, la del músico de primera de Chiflana Manuel Oliveira Diaz, solicitando el retiro. Y al General en Jefe, la del soldado de Africa Ignacio Santamaría, solicitando pasar al Grupo de Regulares núm. 2. Relevos Mañana sábado tendrá lugar, probablemente, el relevo de los escuadrones de Alcántara y Taxis, que guardan las posiciones. De viaje De Cartagena, regresó el capitán del regimiento de Africa don Jacinto Calderón. A Alicante, marchó el capitán de Caballería don Félix Riaño. Pasaportados Han sido pasaportados para la Península, los cabos Blas Sánchez y Biso María y soldados Mariano Romero, Guillermo Sánchez, Pascual Selva, Antonio Díez y Gregorio Contreras. Supuesto médico Un batallón del regimiento de Africa, al mando del comandante B. José Rodríguez, efectuó ayer mañana un supuesto táctico en las inmediaciones de Ismar. Antes de la hora del segundo rancho regresaron a su cuartel. A Kandusi Con objeto de pasar revista al Grupo de escuadrones de Alcántara, que manda, ha marchado a Kandusi, el comandante don Javier Obregón. Servicio de la plaza para hoy Jefe de día: teniente coronel del regimiento Mixto de Ingenieros don Pablo Padilla. Imaginario: comandante de Taxis don Juan Lasqueti. Juez de guardia: capitán D. José Angosto. Imaginario: capitán don Ricardo Enjardo. Hospital y provisiones: Africa quinto capitán. Reconocimiento y artificios de plaza, Alcántara segundo capitán. Parada: Africa y Depósito de Ganado. Principai: Africa (Santiago). Patrulla en el Rio de Oro: Africa. Oficiales y sargentos de vicencia: Africa. El comandante sargento mayor, Manuel García Maleta.—V. P.º, el coronel jefe de E. M., Jorge Fernández Hierda.

De interés local

Oficio.—Se remite oficio al Comandante General manifestándole la necesidad de trasladar el polvorin existente en el fortín de San Miguel. Permiso.—A doña Nieves Serrano se concede permiso para trasladar el establecimiento que posee. Alta y baja.—Don Bartolomé Pérez es baja en un solar de Triana. Don Baldomero Illasas, alta en el anterior. Comunicación.—A doña María Parra se comunica que no puede la Junta recificar la superficie de terreno que solicita. Certificado.—A Juan Carbantes se le expide certificado de pobreza.

Diversas noticias

Herido Francisco León Marfil, tuvo la desgracia de caer del carro que guiaba infliriéndose varias heridas de carácter leve. Un bautizo En la Iglesia Parroquial recibió las aguas del bautismo un niño hijo de don Eduardo Jiménez Espejo, imponiéndosele el nombre de Rafael. Fue anfitrión por don Juan Garrido y doña Dolores Sorie. Los invitados fueron obsequiados por los padres del nuevo cristiano. Los nuevos reclutas Procedente de la península llegaron de Málaga 745 reclutas destinados a los cuorpos siguientes: A San Fernando, 3; a Coruña, 2; a Melilla, 95; a Africa, 41; a Segorbe, 55; a Chiflana, 62; a Talavera, 74; a Taxis, 98; al Depósito de Ganado, 6; a la Comandancia de Artillería, 74; al Regimiento de Montaña, 129; al Mixto de Ingenieros, 31; a la Compañía de la Red, 25; a Intendencia de Plaza, 4; a Intendencia de Campaña, 58; a la Compañía Mixta de Sanidad Militar, 2; a la Ambulancia de Montaña, 4; y a la Brigada Disciplinaria, 4. Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas DE MELILLA NUM. 2 Teniendo que adquirir este Grupo 600 bruzas reglamentarias, se admitirán modelos y proposiciones hasta el día doce del próximo mes de Marzo, a las once de la mañana, que se reunirá la Junta Económica para la celebración del concurso, siendo de cuenta del adjudicatario los gastos de inserción de este anuncio. Melilla 21 de Febrero de 1917.—El Comandante Mayor, José Góngora.—El Teniente Coronel primer Jefe, Espinosa. 831-b

Jabón de lavar baratoísimo AUNA PESETA BARRA Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carbonifera del Rif. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lavar mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Cuidadosamente puro SITIOS DE VENTA: En el Encarnato Millar, Calle de O'Donell 41 (buzón de correo), General Polavieja 18, y en la fábrica, Conde Alcaudete 2, Zona Industrial. Servicio a domicilio por pedidos sin alteración de precios. 81-a

L. Escaño Caparrós Calle del Cauce, núm. 18 Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino. Depósito de vinos de todas las regiones de España. Exclusivo depósito del CHAMPAGNE VICTOR GILQUOT. Depósitos del amantillado Fino gaditano, manzanilla C. de Ozaolaurrechi y del vermouth Fratelli y Branca de Milano. Surtido de licores finos de Puerto Cabello. Alcohol desnaturalizado... 2,40 pias. litro. Idem etílico puro... 3,25 pias. litro. 11-a

LABORATORIO de Análisis y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donell, 41, pral. izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. 6-a PREPARACION de Inyectables esterilizados.

Comandancia Artillería de Melilla El 26 del actual a las once, se procederá en el cuartel que en el Zoco ocupa este Cuerpo a la venta en pública subasta de una yegua que tiene de desecho. Lo que se hace saber para conocimiento de los ganaderos y agricultores, los cuales para tomar parte en la licitación, habrán de presentar los correspondientes recibos de contribución y siendo de cuenta de los rematantes el importe de este anuncio. Melilla 14 de Febrero de 1917.—El Comandante Mayor, Fermín Trujillo. Rubricado.—V. P.º, D. D., El Teniente Coronel, Cardoqui. Rubricado. 820-b

DR. GARNICA MEDICINA GENERAL Enfermedades de los ojos CONSULTA de 3 a 5 ECONOMICA, para pobres, de 5 a 6 San Miguel, núm. 25, (Pueblo)

VERDADEROS GRANOS de SALUD PASTILLAS de FRANK PASTILLAS Estíase el rótulo adjunto en 4 colores. Contra el ESTREMINISMO EN TODAS LAS FARMACIAS

REGALO No hay regalo más agradecido ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 74-b

Dr. BONET Especialista en enfermedades de la GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS Sor Josefina, CONSULTA de 4 a 6 11, pral. dcha. 11-a

ACADEMIA DE MÚSICA Señoría María Ripuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, en el Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 34-a

Academia Mercantil O'Donell 6. Contabilidad general.—PREPARACION PARA CONCURSOS POR EMPLEADOS DEL CUERPO Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España 29-a

Bodegas de vinos finos de Montilla y Valdepeñas

DEL COSECHERO Y EXPORTADOR: José López de la Manzanara. Almacenes por mayor de Aceites y Cereales General Polavieja, 54 y 62. - Melilla. Bodegas principales en Montilla y Manzanaras CASA CENTRAL: EN CORDOBA

394-a

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Correos



Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos. Confección de canastillas, ramos, guiraldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud. ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN. CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2. Teléfonos 36 y 99



FARMACIA

Teléfono núm. 127

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

Servicio Médico-Farmacéutico sin interrupción día y noche. VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE. ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

COLCHONERÍA

Barcelonesa. Especialidad en confecciones a la Inglesa, Francesa, Española y Americana. Venta de lana, miraguano, borra y vegetal. Telas adamascadas y listas de primera, segunda y tercera clase. Se hacen colchones a domicilio. PRECIOS ECONÓMICOS. Conde del Serrallo, 4. 373-a

Gallego y Valero

Málaga-Melilla. TRANSPORTES COMBINADOS. CORRESPONSALES: Barcelona.—E. Buzó Labora, Paseo de Colón, 17. Valencia.—Quilones Montfort y Laimosa, plaza de la Reina, 14. Alicante.—A. Pérez Pérez, consignatario. Almería.—Joaquín García Gómez, Alvarez de Castro, número 14. Ceuta.—A. Pérez Mantilla Amador. Tetuán.—Ramón Madrid. Madrid.—Finiters y Monraent, Alcañá, 10. 134-a

A los Propietarios y Contratistas

Depósitos para agua de cemento armado. Antes de hacerlos de Plancha, ver los que se hacen en la fábrica de Mosáicos de Jaime Arcalis. Los de mayor duración con el 40 por 100 de economía, con un peso mínimo. Para convencerse, precisa: : : verlos : : : Goleta, 13 (Barrio Industrial). TELEFONO 128. 204-a

FRIBERG & GIRONELLA CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras Urbanas, Obras Públicas, Proyectos Industriales. ESPECIALIDADES: Hormigón armado, Obras Hidráulicas, Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones. MELILLA. Prim, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

LA IMPERIAL

GRAN ZAPATERIA de Saturnino Navas. Gran surtido (a la venta) de calzado de todas clases. También se confeccionan a la medida, a precios convencionales. Venta de cortados y taller de: : : cortes aparados : : : Marina, 1, y Pl.ª España. CALZADO BARATO. Zapatería LAS TRES BES

Compañía Española de Minas del Rif FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas. HORARIO DE LOS TRENES á partir del 1.º de Octubre de 1916 ASCENDENTES

Table with columns: TARIFA ordinaria (1.ª, 3.ª), ESTACIONES, Tren n.º 1, Tren n.º 3, Tren n.º 5. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

DESCENDENTES

Table with columns: TARIFA ordinaria (1.ª, 2.ª), ESTACIONES, Tren n.º 2, Tren n.º 4, Tren n.º 6, Tren n.º 112. Rows include S. Juan de las Minas, Segangan, Nador, Empalme, Hipódromo, Docker, Melilla-Puerto.

NOTAS: 1.º Los viernes circulará un tren mixto entre las estaciones de San Juan de las Minas á Melilla-Puerto, teniendo su salida de la primera de las citadas estaciones, á las 14.48 y llegando á la segunda á las 16.16. Los precios de los billetes para este tren, serán los que rigen para los demás que figuran en este cuadro. 2.º Los trenes 1, 2, 3, 5 y 6 empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán. Melilla, 16 de Octubre de 1915.

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo. CALLE DE CANALEJAS. Oficina técnica: Calle de Canalejas. Administración: Carretera de Nador. En las oficinas de la Compañía Norte Africana.

Sección de anuncios económicos

ALQUILERES

Aquello espacioso almacén con habitación en el principal.—Carlos Arellano, 27. 1295-c. Almacén amplio se alquila.—Cauce 28, Razon, portería. 1293-c

COMPRAS Y VENTAS

Compra muebles. Pago más que nadie. Avisos al «Crédito del Trabajo». Gran Capitán, 8, principal. 1024-c. Depósito de tapones de corcho, panna y demás objetos del mueble. Despacho en el mueble. Frente Afors. 973-c

Cabanes de niño, pollito y caballo en todas las clases y precios. Surtido inmenso en trajes de lana de todas las formas y telas. «La Madrileña». Alfonso XIII, 30. 1008-c

Se vende un motor de gasolina, de tres cilindros, Darrán razón, Plaza Hernández, n.º 9. 1095-c

Vendo muebles. Donde más barato se compra. «La Andaluza». Teresa Soto, Margallo número 4. 899-c

Compra y vendo casas. Razón Aguas de Torremolinos. 1284-c

Se vende en Cabo de Agua una casa con accesorios de hotel y café por tener que ausentarse su dueño. Barón razón, Emilio Mareu, O'Donnell, 31, en Melilla, o intérprete Felipe del Aguila, en Cabo de Agua. 1270-c

Vendo coche enganchado con dos caballos. Miguel Zazo, 12. 1281-c

Se vende un carro alcañtano y dos mulas. Bartolomé, Marina, 20. 1276-c

Vendo máquina Singer bobina central nueva. General Polavieja, 17, bajo. 1286-c

Liquidación de un gran lote de corsés á la mitad de su valor, sólo por unos días en «La Villa de Madrid». Plaza de Africa, número 2, Melilla. Todos los días gran venta de retales de tiras bordadas. 1298-c

Artículos de mimbre, bordados, encajes, juguetes y perfumería, se vende á precios económicos en «El Pensamiento», Alfonso XIII, 32. 1299-d

Vendedores. Acaba de recibirse importantes remesas de tarjetas postales de todas clases á precios de fábrica. Cartas sirtanas y toda clase de artículos para los nuevos reclutas. Librería Luis Herrera, Alfonso XIII, 31, Melilla. 1300-c

Se vende una cama de matrimonio y varios muebles. Pabellones de madera del Zoco, número 5. 1303-c

ACADEMIAS

Clases prácticas de francés: lunes, miércoles y viernes, 5 pesetas por mes. Honorarios anticipados. Señoritas y niños de 6 á 7. Caballeros de 8 á 9.—Colegio Español-francés. General Polavieja, 23. 1288-c

Profesor de Instrucción primaria. Da lecciones particulares á domicilio. Párvulos, elemental, superior, adultos, precios módicos. Razón, Alfonso XIII, 31, piso bajo. 1283-c

Profesor de Málaga don Angel Fuentes Palacios. Da lecciones á domicilio de 1.ª y 2.ª enseñanza. Precio por un alumno una hora 15 pesetas al mes. De dos, hasta 450 pesetas. Murillo 13 (Barrio Obrero). 1289-c

Academia de música. Profesor, Enrique Moreno. Enseñanza por el programa oficial.—Martes, jueves y sábado, de once y media á una y media.—Sofico, 750; Sofico y piano, 10. General Margallo, 7, parí, centro. 1263-c

Callista y practicante en cirugía. Consulta de 8 á 12 y á domicilio. Querol, núm. 2, principal, izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 454-c

ALMONEDAS

Muebles. Más baratos que nadie en el Mercado de Ocasión. Castelar 14. Verlo y os convencerá. 949-c

HOTELES

Hotel «LA PERLA».—El dueño de esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela que hizo grandes reformas en las habitaciones, instalando el comedor á la moderna con mesas individuales. Las habitaciones tienen vistas á la calle de Canalejas, Cervantes y Alfonso XIII. Precios desde 4 pesetas tres platos, sirviente y tres comidas, vino, postres variados y desayuno. Abonos á las dos comidas por 250 pesetas diarias. Se alquilan habitaciones amuebladas. Cervantes, número 4, 2.º. 1290-c

OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece Administrador de fincas. Francisco López, Prim 13, principal, izquierda. 4-c

Sastreía de J. Esteller. Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 267-c

Partos: Doña Encarnación Navarrete de González. Profesora en partos. General Margallo número 8. 1083-c

Las Américas. Es la que paga mejor los muebles usados.—General Polavieja, 44. 1302-c

Corsetera sevillana.—Se constan truyen de 15 pesetas en adelante. Especialidad para novia. Últimas creaciones de París y fajitas para el descenso de la matriz, con aparatos para quebraduras de ingu y de ombligo y fajitas corsés para reducción del vientre. Premiada con diploma de honor. Carlos de Arellano, 5, izquierda. 17-c

Partos: Doña Cristina Martín de Puertas, Profesora de la Junta de Arbitros del primer distrito de esta plaza, Exmatrona municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, de las Sociedades benéficas «La Humanitaria y del Instituto Médico-quirúrgico granadino. General Margallo, núm. 11. 936-c

Doña Dolores Rojas. Profesora en partos. Consulta de enfermedades del embarazo. Polavieja, núm 17. 1117-c

Canchú. Fábrica de sellos.—Ejecución perfecta. Prontitud y economía. General Margallo, 7, parí. 1264-c

ECONOMATO MILITAR

Table with columns: Item, Kilo, Ptas. Items include Queso de Roquefort, Queso de nata asturiano, Dátiles de Berbería, etc.

Advertisement for GURUGU. Chocolates, Agua Solares, Azúcares, Jarabes, Hielo, Agua Rocafort, Cafes.

El Martal

Cura la sarna en 24 horas sin emplear unturas ni baños. El enfermo libre de tan penosa enfermedad quedará satisfecho y agradecido. Caja certificada 7 pesetas. LOS PEDIDOS A Menas Alonso. La Bañera (León). 835-b

París Mode

Casa de la Francesita O'Donnell, 31. Marabú, terciopelo, sedas, cintas, encajes, corsés, ropa blanca, sombreros para señoras. Gran surtido de artículos para baile y carnaval. Se venden y se alquilan disfraces. 102-a

Pastillas J. Miró

Especíorantes y calmantes. Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que ésta sea. UNA peseta caja en farmacias y droguerías. 172-a

COMPAÑIA COLONIAL

FUNDADA EN 1856. GRAN FABRICA DE CHOCOLATES 50 RECOMPENSAS INDUSTRIALES ELABORACION DIARIA, 10.000 KHOS. Exhaje la marca Compañía Colonial, en todos los buenos establecimientos. Agente en Melilla: Francisco Martínez. Querol, 8. 246-a

La Verdad de la Sierra de Huelva JOSÉ MOYA

Abundante surtido en jamones y embutidos de todas las regiones. Especialidad en los de la Sierra de Huelva Vinos de Huelva y Alicante. VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR. Precios especiales á Cantineros. 9 de Julio, 31.—Barrio Real. Sucursal en Melilla: PLAZA CUBIERTA CASITAS 21 Y 23. 163-a

Se vende un motor de gasolina, de tres cilindros, Darrán razón, Plaza Hernández, n.º 9. 1095-c

Vendo muebles. Donde más barato se compra. «La Andaluza». Teresa Soto, Margallo número 4. 899-c

Se vende en Cabo de Agua una casa con accesorios de hotel y café por tener que ausentarse su dueño. Barón razón, Emilio Mareu, O'Donnell, 31, en Melilla, o intérprete Felipe del Aguila, en Cabo de Agua. 1270-c

Vendo coche enganchado con dos caballos. Miguel Zazo, 12. 1281-c

Se vende un carro alcañtano y dos mulas. Bartolomé, Marina, 20. 1276-c

Vendo máquina Singer bobina central nueva. General Polavieja, 17, bajo. 1286-c

Liquidación de un gran lote de corsés á la mitad de su valor, sólo por unos días en «La Villa de Madrid». Plaza de Africa, número 2, Melilla. Todos los días gran venta de retales de tiras bordadas. 1298-c

Artículos de mimbre, bordados, encajes, juguetes y perfumería, se vende á precios económicos en «El Pensamiento», Alfonso XIII, 32. 1299-d

Vendedores. Acaba de recibirse importantes remesas de tarjetas postales de todas clases á precios de fábrica. Cartas sirtanas y toda clase de artículos para los nuevos reclutas. Librería Luis Herrera, Alfonso XIII, 31, Melilla. 1300-c

Se vende una cama de matrimonio y varios muebles. Pabellones de madera del Zoco, número 5. 1303-c

Clases prácticas de francés: lunes, miércoles y viernes, 5 pesetas por mes. Honorarios anticipados. Señoritas y niños de 6 á 7. Caballeros de 8 á 9.—Colegio Español-francés. General Polavieja, 23. 1288-c

Profesor de Instrucción primaria. Da lecciones particulares á domicilio. Párvulos, elemental, superior, adultos, precios módicos. Razón, Alfonso XIII, 31, piso bajo. 1283-c

Profesor de Málaga don Angel Fuentes Palacios. Da lecciones á domicilio de 1.ª y 2.ª enseñanza. Precio por un alumno una hora 15 pesetas al mes. De dos, hasta 450 pesetas. Murillo 13 (Barrio Obrero). 1289-c

Academia de música. Profesor, Enrique Moreno. Enseñanza por el programa oficial.—Martes, jueves y sábado, de once y media á una y media.—Sofico, 750; Sofico y piano, 10. General Margallo, 7, parí, centro. 1263-c

Callista y practicante en cirugía. Consulta de 8 á 12 y á domicilio. Querol, núm. 2, principal, izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 454-c

Muebles. Más baratos que nadie en el Mercado de Ocasión. Castelar 14. Verlo y os convencerá. 949-c

Hotel «LA PERLA».—El dueño de esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela que hizo grandes reformas en las habitaciones, instalando el comedor á la moderna con mesas individuales. Las habitaciones tienen vistas á la calle de Canalejas, Cervantes y Alfonso XIII. Precios desde 4 pesetas tres platos, sirviente y tres comidas, vino, postres variados y desayuno. Abonos á las dos comidas por 250 pesetas diarias. Se alquilan habitaciones amuebladas. Cervantes, número 4, 2.º. 1290-c

Se ofrece Administrador de fincas. Francisco López, Prim 13, principal, izquierda. 4-c

Sastreía de J. Esteller. Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 267-c

Partos: Doña Encarnación Navarrete de González. Profesora en partos. General Margallo número 8. 1083-c

Las Américas. Es la que paga mejor los muebles usados.—General Polavieja, 44. 1302-c

Corsetera sevillana.—Se constan truyen de 15 pesetas en adelante. Especialidad para novia. Últimas creaciones de París y fajitas para el descenso de la matriz, con aparatos para quebraduras de ingu y de ombligo y fajitas corsés para reducción del vientre. Premiada con diploma de honor. Carlos de Arellano, 5, izquierda. 17-c

Partos: Doña Cristina Martín de Puertas, Profesora de la Junta de Arbitros del primer distrito de esta plaza, Exmatrona municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, de las Sociedades benéficas «La Humanitaria y del Instituto Médico-quirúrgico granadino. General Margallo, núm. 11. 936-c

Doña Dolores Rojas. Profesora en partos. Consulta de enfermedades del embarazo. Polavieja, núm 17. 1117-c

Canchú. Fábrica de sellos.—Ejecución perfecta. Prontitud y economía. General Margallo, 7, parí. 1264-c

Su Alteza el Amor

POR XAVIER DE MONTEPIN

Blanca se acercó lentamente, el semblante lívido y la respiración fatigosa. No se atrevía á mirar á Pedro Redón; temblaba de pies á cabeza, y sentía pesar sobre ella la mirada fija del tirano de quien quería separarse para siempre. Cuando hubo llegado á la mitad de su habitación, la falsa Adriana se inclinó y esperó. El señor de Logeryl se acercó al preso y le dijo: —Acabáis de caer en la red que os he preparado, esperabais ver un joven, y así es que al ver entrar á esta señorita vuestra palidez y vuestra exclamación involuntaria os ha hecho traición. ¿Reconocéis á la señorita de Lasseny? El tuerto se encogió de hombros y Armando continuó: —Ella es la que ha de dar luz á la Justicia y desenmascararos, confundiros; ella es la que ha de decirnos si sois Pedro Redón, quien la domina y tortura hace diez años. —Me ha vendido!—pensó Fossaro.—La estorbaba en sus amores y quiere perderme. ¿Qué va á responder delante de mí? —¿Conocéis á este hombre?—preguntó el sustituto á la joven. Roger bajó los ojos y calló. —Sí, señor—respondió Blanca con trémula voz. —¿Cómo se llama? —Solo le conozco por Pedro Redón. —¿Es él el que en Inglaterra se encargó de vos y os trajo á Francia después de suicidarse su consocio James Scoot? —El mismo, señor. —¿Es él quien os inscribió en varias agencias con objeto de que pudierais conseguir una colocación como señorita de compañía? ¿También fué él quien os ha inducido á que os hagais amar del duque de Chaslin, cuando la Duquesa se dignó admitiros á su lado? —Sí, señor; él fué... Yo quise oponerme á sus deseos, pero me amenazó con matarme si no secundaba sus proyectos desconocidos.

—Ha entrado más de una vez por la noche en el hotel para obligaros á obedecerle? —Sí señor. —¿De qué medios se valía para penetrar en el hotel? —No lo sé; pero el caso es que penetraba. Fossaro escuchaba á su hija y temblaba de soberbia. Las últimas palabras lo exasperaron de tal modo, que no pudo contenerse. Se precipitó hacia la falsa Adriana, y levantó los puños para pegarle. La joven permaneció impasible y sin hacer el menor movimiento para evitar el golpe; pero Daniel Gaillet agarró al asesino por detrás y le hizo retroceder. —Es él—prosiguió Blanca, cuya voz no temblaba ya,—quien por conseguir que el Duque fuera viudo ha matado á la Duquesa; él, quien me obligaba hace pocos días que escribiese al Duque que consentía en ser su esposa, pidiéndole una respuesta por escrito, respuesta que debía yo llevarse al «chalet» de la calle de Compans... A mí es á quien esperaba ese miserable... ¡pero Dios ha hecho que la justicia vaya en mi lugar! Y quebrantada por esta escena violenta, Blanca vaciló, y hubiera caído al sue-

lo si Roger de Chaslin no se hubiera apresurado á sostenerla en sus brazos. Fossaro, repuesto de su furor, al que instantivamente había cedido muy á su pesar, recuperó su frialdad y calma habituales. Escuchaba, sonriéndose, las palabras de Blanca, y decía así: —En cuanto esté libre, tomaré una terrible venganza de ella. Daniel empezaba á interesarse vivamente por Adriana. —Pedro Redón—dijo Logeryl.—¿Qué respondéis á esto? —Solo á vos os lo diré—replicó Pedro Carnot. —¿A mí solo? —Sí, y si no, nada diré. —¿Qué dirá?—se preguntó Blanca angustiada. —¡Está bien!—dijo el señor de Logeryl después de un rato de reflexión;—voy á quedarme sólo con él. Os suplico á todos que paséis á la habitación inmediata. —Yo—respondió Elena dirigiendo una mirada á Blanca,—me voy á mi cuarto, donde podéis mandarme llamar. Roger salió llevándose á la falsa Adriana, al marcharse tras ellos con su colega, se decía pensando en Pedro Redón:

—¡Su verdugo hace diez años! Armando y Fossaro quedaron frente á frente. —¡He de contestar mi libertad!—pensó el tuerto.—A grandes males grandes remedios. —Nadie nos oye...—dijo el sustituto. —Ahorremos palabras inútiles: la verdad desnuda. Comprendo que estuviérais colibido por la presencia de los hijos para declarar el crimen... Nada de reticencias. Confesad vuestro delito. —Señor magistrado—replicó Pedro Carnot,—si he deseado hablar con vos á solas, es porque no he querido que los hijos de la Duquesa de Chaslin se avergonzasen delante de mí. —¡Callad!—dijo con acento imperativo Logeryl.—No insultéis á los que piden justicia contra vos! —Y que dentro de poco pedirán gracia. Confesad, señor sustituto, que he sido el autor del crimen de que se me acusa... —¡Por fin!...—murmuró el magistrado sin poder disimular su alegría. —Creedme—replicó César,—no canteis victoria tan pronto. En aquel instante, la puerta del tocador, que comunicaba con la alcoba de la Duquesa, se abrió, y la pálida fisono-

mía de Elena apareció por entre los portiers entreabiertos. Ni Armando ni Fossaro notaron su presencia. —Os confesais culpable, y esto es suficiente—replicó el sustituto. —Os falta conocer mis cómplices. —¿Acusareis á la señorita de Lasseny que es cómplice inconsciente, ó más bien mártir, que se ha rehabilitado á sus propios ojos como á los míos, poniéndolos en manos de la Justicia cuando ha descubierto vuestra infamia? —He dicho mis cómplices—dijo con sorna el tuerto—porque tengo dos. —¿Quiénes son? —En primer lugar, la que me ha hecho traición, creyendo haber comprado con su denuncia la impunidad, y además... el duque de Chaslin. Al oír esta revelación, Elena, que estaba oculta entre los cortinones, ahogó un grito de espanto. El señor de Logeryl palideció y se acercó al preso. —¿Deis que el Duque de Chaslin es vuestro cómplice? ¡Mentis, miserable! —Os lo probaré. —¿Cómo? —Por medio de una carta cogida por mí en el cuarto de la señorita Lasseny, á quien iba dirigida, fechada en la posesión de la Roche-sur-Loire; una carta,

—Ella es la que ha de dar luz á la Justicia y desenmascararos, confundiros; ella es la que ha de decirnos si sois Pedro Redón, quien la domina y tortura hace diez años. —Me ha vendido!—pensó Fossaro.—La estorbaba en sus amores y quiere perderme. ¿Qué va á responder delante de mí? —¿Conocéis á este hombre?—preguntó el sustituto á la joven. Roger bajó los ojos y calló. —Sí, señor—respondió Blanca con trémula voz. —¿Cómo se llama? —Solo le conozco por Pedro Redón. —¿Es él el que en Inglaterra se encargó de vos y os trajo á Francia después de suicidarse su consocio James Scoot? —El mismo, señor. —¿Es él quien os inscribió en varias agencias con objeto de que pudierais conseguir una colocación como señorita de compañía? ¿También fué él quien os ha inducido á que os hagais amar del duque de Chaslin, cuando la Duquesa se dignó admitiros á su lado? —Sí, señor; él fué... Yo quise oponerme á sus deseos, pero me amenazó con matarme si no secundaba sus proyectos desconocidos.